

# G e m e i n d e R e i n a c h

Die Stadt vor der Stadt

## BESCHLUSS-PROTOKOLL der 419. Sitzung des Einwohnerrates

Datum	Montag, 28. Oktober 2013
Zeit / Ort	19.30 Uhr, im Gemeindezentrum
Anwesend	35 Einwohnerräte / 5 bzw. 6 Gemeinderäte
Entschuldigt	Désirée Lang Wenger, Léonie Laukemann, Urs Treier, Christoph Wyttenbach, Ines Zuccolin Gemeinderat Hans-Ulrich Zumbühl, Gemeinderätin Bianca Maag-Streit bis 19.45 Uhr
Vorsitz	Markus Kilchherr
Protokoll	Regula Fellmann

### Traktandenliste:

1. Beschlussprotokoll der 418. Sitzung vom 23. September 2013
2. **Interpellation Nr. 704 von Adrian Billerbeck SVP**  
Folgen einer Annahme der 1:12 Initiative für Reinach  
*Schriftliche Antwort des Gemeinderates; Behandlung nach der Pause*
3. **Interpellation Nr. 706 von Christoph Layer SP**  
Behindertengerechte öffentliche Toiletten  
*Mündliche Antwort des Gemeinderates nach der Pause*
4. **Vorlage Nr. 1063/13 des Gemeinderates**  
SSP 6 Raum, Bau und Umwelt – Strategischer Sachplan 2014 – 2017  
Bericht der Sachkommission Bau, Umwelt und Mobilität BUM  
EINTRETENSDEBATTE  
Einreichen der SSP-Anträge (bis Ende der Sitzung)
5. **Vorlage Nr. 1064/13 des Gemeinderates**  
SSP 7 Mobilität – Strategischer Sachplan 2014 – 2018  
Bericht der Sachkommission Bau, Umwelt und Mobilität BUM  
EINTRETENSDEBATTE  
Einreichen der SSP-Anträge (bis Ende der Sitzung)

- 6. Vorlage Nr. 1065/13 des Gemeinderates**  
SSP 4 Soziales – Strategischer Sachplan 2014 – 2018  
Bericht der Sachkommission Bildung, Soziales und Gesundheit BSG  
EINTRETENSDEBATTE  
Einreichen der SSP-Anträge (bis Ende der Sitzung)
- 7. Vorlage Nr. 1075/13 des Gemeinderates**  
Totalrevision Steuerreglement  
Büroantrag: Überweisung an die Planungskommission
- 8.** Allfällige neue persönliche Vorstösse
- 9.** Diverses und Mitteilungen

*An Stelle von Christoph Wyttenbach BDP amtet Rosmarie Wyss BDP als Stimmzählerin.  
An Stelle von Ines Zuccolin FDP/GLP amtet Gerda Massüger FDP/GLP als Stimmzählerin.*

**Der Vorsitzende:** Die neue Mikrofonanlage ist in Betrieb.  
Zu Beginn der Sitzung wird Rüdiger Feind ein Foto des Gesamteinwohnerrates für die Homepage schiessen.

#### **TRAKTANDUM 1**

*Beschlussprotokoll der 418. Sitzung vom 23. September 2013*

Zum Beschlussprotokoll der 418. Sitzung vom 23.09.2013 liegen keine Änderungsanträge vor. Das Beschlussprotokoll ist somit genehmigt.

#### **TRAKTANDUM 2**

*Interpellation Nr. 704 von Adrian Billerbeck SVP  
Folgen einer Annahme der 1:12 Initiative für Reinach  
Schriftliche Antwort des Gemeinderates; Behandlung nach der Pause*

**Adrian Billerbeck SVP** verzichtet auf Diskussion.

#### **TRAKTANDUM 3**

*Interpellation Nr. 706 von Christoph Layer SP  
Behindertengerechte öffentliche Toiletten  
Mündliche Antwort des Gemeinderates nach der Pause*

**Christoph Layer SP** verzichtet auf Diskussion.

**TRAKTANDUM 4**

Vorlage Nr. 1063/13 des Gemeinderates

SSP 6 Raum, Bau und Umwelt – Strategischer Sachplan 2014 – 2017

Bericht der Sachkommission Bau, Umwelt und Mobilität BUM

EINTRETENSDEBATTE

Einreichen der SSP-Anträge (bis Ende der Sitzung)

**://: Der Einwohnerrat beschliesst Eintreten auf den SSP 6 Raum, Bau und Umwelt – Strategischer Sachplan 2014 – 2017.**

Eingegangene Anträge zum SSP 6:

	LB	Gegenstand	Antragsteller
1a	61	Kapitel 2.1.2: "Wohnraumangebot" lautet neu: Das Wohnraumangebot soll vergrössert werden, indem besondere gemeindeeigene Areale entwickelt, resp. verdichtet werden. <i>In den Quartieren können für grössere Areale massgeschneiderte Lösungen über Studienaufträge entwickelt und über das Quartierplanverfahren die zonen- und baurechtlichen Grundlagen geschaffen werden. Grössere noch nicht überbaute Areale privater Grundeigentümerschaften können auf deren Wunsch im gleichen Verfahren entwickelt werden.</i> Die Gemeinde unterstützt und begleitet deren Wettbewerbsverfahren und Quartierplanungen. Schliesslich kann über das Einzonungsverfahren (Brühl) das Wohnraumangebot erweitert werden. Insbesondere um das Wohnraumangebot für Familien zu verbessern, unterstützt die Gemeinde den genossenschaftlichen Wohnungsbau.	BUM (Bericht) Antrag 3
1b	61	Antrag 3 der BUM wird wie folgt ergänzt: <i>Ebenfalls ist darauf zu achten, dass das Verhältnis von Eigentums- und Mietwohnungen bei Neubauten möglichst ausgeglichen ist.</i>	Marie-Therese Müller BDP
2	61	Kapitel 2.1.3: "QP Landererstrasse und Juraweg": Der Absatz wird gestrichen.	BUM (Bericht) Antrag 4
3	61	Kapitel 2.1.3: Der Satz über die Entwicklung des Areals Feuerwehr/Wasserwerk wird gestrichen.	BUM (Bericht) Antrag 5 <i>abgeändert</i>
4	61	2.1.4: "Bevölkerungszahl": Die Entwicklung der Bevölkerungszahl wird indexiert, Basis 31.12.2012 = 100 %	BUM (Bericht) Antrag 8
5	61	2.1.4: "Neu erstelle Gebäude / Ersatz bestehender Bauten": Das Ziel "Entwicklung der Wohnraumangebote" wird aufgeteilt in zwei Teilziele: "Anzahl neu erstellte Gebäude" und "Anzahl Ersatz bestehender Bauten"	BUM (Bericht) Antrag 7
6	61	Kapitel 2.1.4: Neues Ziel "Neuer Zonenplan Siedlung tritt in Kraft bis" und dem Soll-Wert 01.01.2015	BUM (Bericht) Antrag 6

7	62	Kapitel 2.2.5: Der Einwohnerrat bewilligt die Erhöhung der direkten Kosten für die Energiewende von aktuellen CHF 167'000 auf CHF 277'000 für die kommenden Jahre, sowie die Aufstockung der internen personellen Ressourcen von 30 Stellen-% auf 60 Stellen-%, wobei diese ohne Neuanstellungen der Gemeinde (d.h. durch Umverteilung innerhalb der Aufgabengebiete) durchzuführen ist.	BUM (Bericht) Minderheitsantrag 1.1
8	62	Kapitel 2.2.5: Der Einwohnerrat bewilligt die Erhöhung der direkten Kosten von CHF 10'000 p.a. bis und mit 2017. Dieser zusätzliche Betrag wird für die Erhöhung der Förderbeiträge für Solarenergie eingesetzt.	BUM (Bericht) Minderheitsantrag 1.2 <i>abgeändert</i>

### **TRAKTANDUM 5**

*Vorlage Nr. 1064/13 des Gemeinderates*

*SSP 7 Mobilität – Strategischer Sachplan 2014 – 2018*

*Bericht der Sachkommission Bau, Umwelt und Mobilität BUM*

*EINTRETENSDEBATTE*

*Einreichen der SSP-Anträge (bis Ende der Sitzung)*

**://: Der Einwohnerrat beschliesst Eintreten auf den SSP 7 Mobilität – Strategischer Sachplan 2014 – 2018.**

Eingegangene Anträge zum SSP 7:

	<b>LB</b>	<b>Gegenstand</b>	<b>Antragsteller</b>
1		Kapitel 1.4: Der Hinweis im SSP auf das Parkraumreglement wird weggelassen, da dieses noch nicht verabschiedet ist.	BUM (Bericht) Antrag 6
2	71	Kapitel 2.1.2: Der Gemeinderat setzt sich weiterhin mit Nachdruck für die Einführung von Tempo 30 in der Therwilerstrasse ein und strebt mit Nachdruck eine Vereinbarung mit der BLT an.	BUM (Bericht) Antrag 3
3	71	Kapitel 2.1.2: Der Gemeinderat definiert objektive Kriterien für die Beantragung und Bewilligung von Begegnungszonen und informiert öffentlich darüber.	BUM (Bericht) Antrag 4
4a	71	Kapitel 2.1.2: Die Anwohner einer Begegnungszone beteiligen sich zu 50% an den Gesamtkosten für die Einführung einer Begegnungszone.	BUM (Bericht) Antrag 5
4b	71	Kapitel 2.1.2: Antrag 5 der BUM soll folgendermassen geändert werden: Die Anwohner einer Begegnungszone beteiligen sich <i>in angemessener Weise</i> an den Gesamtkosten für die Einführung einer Begegnungszone, <i>falls diese von der Anwohnerschaft beantragt wurde.</i>	Gerda Massüger FDP/GLP

5	71	Kapitel 2.1.4: Die Gemeinde rüstet die ca. 1500 Huber-Leuchten entlang der Gemeindestrassen in den nächsten 10 Jahren auf LED Leuchtkörper um. Bis 2018 werden jährlich je 150 (statt 120) Leuchten umgerüstet. Die Kosten dafür sind in die laufende Rechnung einzustellen. Das Wirkungsziel in Kapitel 2.1.4 ist entsprechend anzupassen.	BUM (Bericht) Minderheitsantrag 2
---	----	---	--------------------------------------

### **TRAKTANDUM 6**

*Vorlage Nr. 1065/13 des Gemeinderates*

*SSP 4 Soziales – Strategischer Sachplan 2014 – 2018*

*Bericht der Sachkommission Bildung, Soziales und Gesundheit BSG*

*EINTRETENSDEBATTE*

*Einreichen der SSP-Anträge (bis Ende der Sitzung)*

**://: Der Einwohnerrat beschliesst Eintreten auf den SSP 4 Soziales – Strategischer Sachplan 2014 – 2018.**

Eingegangene Anträge zum SSP 4:

	<b>LB</b>	<b>Gegenstand</b>	<b>Antragsteller</b>
1	43	Kapitel 2.3.2./2.3.4: Auf das Projekt Generationenstadt wird für die Laufzeit 2014 - 2018 verzichtet und die Wirkungsziele und Kosten entsprechend angepasst.	BSG (Bericht)
2	43	Kapitel 2.3.2./2.3.4: Die Gemeinde plant im SSP 4 für das Jahr 2014-2018 eine Kampagne für die Suchtprävention und stellt den betreffenden Betrag zur Verfügung.	Myrian Kobler CVP

### **TRAKTANDUM 7**

*Vorlage Nr. 1075/13 des Gemeinderates*

*Totalrevision Steuerreglement*

*Büroantrag: Überweisung an die Planungskommission*

**://: Die Vorlage Nr. 1075/13 „Totalrevision Steuerreglement“ wird einstimmig an die Planungskommission PlaKo überwiesen.**

### **TRAKTANDUM 8**

*Allfällige neue persönliche Vorstösse*

Es sind drei neue Vorstösse eingegangen:

- **Interpellation Nr. 707** von Marie-Therese Müller BDP „Turnhallenbenutzung“
- **Interpellation Nr. 708** von Markus Kilchherr CVP „Wie weiter mit dem Restaurant Rössli“
- **Interpellation Nr. 709** von Myrian Kobler CVP „Telefonkabine an der Haltestelle Reinach Dorf“.

## **TRAKTANDUM 9**

### *Diverses und Mitteilungen*

#### MITTEILUNGEN DES VORSITZENDEN:

- Die Mitglieder des Einwohner- und Gemeinderates haben im Anschluss an die letzte ER-Sitzung den Link zum neuen ER-Web erhalten. Am Elefantentreffen wurde vereinbart, dass allfällige Inputs oder Anregungen bis Ende Januar 2014 direkt an Regula Fellmann gemeldet werden sollen.
- Marie-Therese Müller hat per 31. Dezember 2013 ihren Rücktritt aus dem Einwohnerrat erklärt.

**Gemeinderat Silvio Tondi:** Am 21. November findet im GZR eine Veranstaltung im Rahmen des „Energyday“ statt. Die neusten Entwicklungen in Sachen LED-Beleuchtung werden der Bevölkerung vorgestellt. Nähere Informationen folgen.

**Marie-Therese Müller BDP** weist in Vertretung von Christoph Wyttenbach darauf hin, dass der diesjährige Weihnachtsmarkt am Mittwoch, 11. Dezember stattfindet. Christoph wird bald die Einladungen versenden und hofft, dass viele Einwohnerratsmitglieder sich die Zeit für das „Drayörgeli“ nehmen werden.

**Gemeinderat Paul Wenger:** Im Jahr 2015 ist ein Stadtfest geplant. Leider konnte bis jetzt noch kein OK gefunden werden. Der Sprecher oder Frau Doris Auer sind für jeden Hinweis über interessierte Personen dankbar.

**Markus Huber SP/Grüne** hat eine Mail betreffend Fotos Einwohnerratsbummel verschickt. Sollte jemand dieses nicht erhalten haben, bitte melden.

**Klaus Endress FDP/GLP** verabschiedet Ruth Schaller FDP/GLP aus dem Einwohnerrat.

Schluss der Sitzung: 21.50 Uhr

Einwohnerrat Reinach

Markus Kilchherr  
Präsident

Regula Fellmann  
Sekretärin